



Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991

Affaire n° : IT-03-67-R77.4

Date : 22 juin 2011

Original : FRANÇAIS
Anglais

LA CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE II

Composée comme suit : **M. le Juge O-Gon Kwon, Président**
M. le Juge Burton Hall
M. le Juge Howard Morrison

Assistée de : **M. John Hocking, Greffier**

Ordonnance rendue le : **22 juin 2011**

DANS L'AFFAIRE VOJISLAV ŠEŠELJ

DOCUMENT PUBLIC

ORDONNANCE FIXANT LA DATE DE LA COMPARUTION INITIALE

L'Accusé :

Vojislav Šešelj

LA PRÉSENTE CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 (le « Tribunal »),

VU la Version publique expurgée de la décision relative au refus de l'Accusé de retirer des informations confidentielles de son site Internet et ordonnance tenant lieu d'acte d'accusation rendue le 9 mai 2011, prise le 24 mai 2011, par laquelle la Chambre de première instance a engagé une procédure contre Vojislav Šešelj (l' « Accusé »), qui doit répondre d'un chef d'outrage au Tribunal, punissable au titre de l'article 77 A) ii) du Règlement de procédure et de preuve du Tribunal (le « Règlement »), pour avoir délibérément et sciemment refusé de retirer des informations confidentielles de son site Internet,

VU l'article 62 A) du Règlement, qui dispose qu'un accusé comparait sans délai devant la Chambre de première instance et y est mis formellement en accusation,

EN APPLICATION de l'article 62 du Règlement,

FIXE la comparution initiale de l'Accusé au 6 juillet 2011 à 15 heures en salle d'audience II devant le Juge Burton Hall.

Fait en anglais et en français, la version en anglais faisant foi.

Le 22 juin 2011
La Haye (Pays-Bas)

Le Président de la Chambre de
première instance

/signé/

O-Gon Kwon

[Sceau du Tribunal]